

CURRICULUM VITAE

Joanna Porkert, MA

E-Mail Address: J.Porkert@rug.nl

Date of Birth: 13 June 1992

Place of Birth: Offenbach a.M., Germany

Nationality: German and Italian



Education

Doctoral Studies, Faculty of Arts, University of Groningen, The Netherlands (2019 - present)

PhD in Linguistics at the *Center for Language and Cognition Groningen (CLCG)*

Title: *Two Languages – One Mind: Gender Categorization and Language Typology Effects in Bilinguals*

External Daily Supervisor: dr. Anna Siyanova (Te Herenga Waka - Victoria University Wellington, New Zealand) | **Promotor:** Prof. dr. Merel Keijzer (University of Groningen, The Netherlands)

Master Studies, University of Groningen, The Netherlands (2016 - 2018)

Research Master in *Language and Cognition* (120 ECTS)

Weighted Average Grade: **8.5** (GPA: 4.0/A), *cum laude* honors

Thesis: *Reversed Conceptual Transfer of Gender Concepts in Dutch/German Bilinguals*
(Grade: 8.5 | GPA: 4.0/A | 30 ECTS)

Supervision: dr. Hanneke Loerts (University of Groningen, The Netherlands) & dr. Dietha Koster (Münster University, Germany)

Bachelor Studies, Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, Germany (2013-2016)

Scandinavian Studies | Specialization in Nordic Linguistics | 120 ECTS

Sociology | Minor | 38 ECTS - interdisciplinary track | 30 ECTS | total: 188 ECTS

Graduation: Bachelor of Arts | 24 August 2016 | **Weighted Average Grade: 1,2** (GPA: 3.9/A)

Bachelor Thesis: *Strategies of Schools for the Linguistic Integration of Newly Arrived Migrant Pupils in Germany and Sweden*, **Supervision:** Dr. Janet Duke, Grade: 1,3 (GPA: 3.8/A | 10 ECTS)

August 2015 – January 2016:

ERASMUS semester at Umeå Universitet, Sweden

Courses: *Dagens Svenska Språksamhälle* 7.5 ECTS, G/Pass, *Världens Språk* 7.5 ECTS, VG/Pass with distinction, *Work and Family in Transition* 7.5 ECTS, VG/Pass with distinction

Publications

Porkert, J., Loerts, H., Schüppert, A., & Keijzer, M. (2023). Pronouns in the brain. In L.L. Paterson (Ed.), *The Routledge Handbook of Pronouns* (pp. 89-103). Routledge.

Pot, A., **Porkert, J., & Keijzer, M. (2019).** The Bidirectional in Bilingual: Cognitive, Social and Linguistic Effects of and on Third-Age Language Learning. *Behavioral Sciences*, 9(9). doi:10.3390/bs9090098

Professional Experience

July – August 2019:

Freelance Editor for Highschool textbook for second-language acquisition of German in The Netherlands,
Noordhoff Publishing Groningen

September 2014 – September 2015:

Student Employee as Project Manager; *ITS International Translation Services GmbH*, Freiburg, Germany; project management of translation and interpretation jobs; proofreading of translations in various languages

Teaching & Research Experience

April – June 2021:

Co-Teacher with Anja Schüppert, bachelor course *Language in the Mind*, teaching online lectures & conceptualizing course, University of Groningen

April – June 2020:

Co-Teacher with Anja Schüppert, bachelor course *Language in the Mind*, teaching online lectures & conceptualizing course, University of Groningen

April – June 2019:

Teaching Assistant for dr. Charlotte Gooskens, bachelor course *Pluri- and Multilingualism*, teaching tutorials and assisting in grading homework and exams, University of Groningen

April – June 2019:

Teaching Assistant for Nynke van den Bergh, bachelor course *Research Module Developmental Language Disorders*, teaching basic statistics, University of Groningen

January - June 2019:

Research Assistant for Prof. dr. Ben Maassen; statistical analysis of Dutch *GraphoGame* app usage for research project on dyslexia, University of Groningen

October 2018 – June 2019:

Research Assistant & Lab Coordinator for Prof. dr. Merel Keijzer, support in research and teaching related tasks, University of Groningen

October – December 2018:

Research Assistant for Prof. dr. Kees de Bot; support in editing publication about Multilingualism and Aging for *Brill Research Perspectives*, University of Oslo

September – November 2018:

Student Assistant & Teaching Assistant for Master's Course *Essential Statistics with R*, Linguistics Department, Supervisors: dr. Hanneke Loerts and Bregtje Seton; assisting computer practicals with *R* and grading of assignments with *R*, University of Groningen

February – November 2017:

Student Research Assistant within the *Research Assistants Program*

EEG/ERP study project: *Competition between Languages in the Mind of the Dutch/German Bilingual*;
Supervision: dr. Simone Sprenger;

Tasks: EEG training, programming of behavioral tasks in *Experiment Builder* and *E-Prime*

(Co-) Supervision Students

Feb.-Jul. 2022: **Co-supervisor of research training of ReMa in Language and Communication Technologies**

Feb.-Jul. 2022: **Co-supervisor of MA thesis Applied Linguistics and MA internship**

since Sep. 2021-Jun. 2022: **Co-supervisor of MA thesis Multilingualism**

Feb. 2021-Jun. 2022: **Co-supervisor of BA thesis European Languages & Cultures Swedish**

Sep. 2021-Jan. 2022: **Co-supervisor of ReMa Language & Cognition research intern**

Internships

September 2017 – December 2017:

Research Internship, *Lifespan Cognition and Development Lab*, York University Toronto,
Supervision: Prof. dr. Ellen Bialystok, ***Differences in qEEG Between Monolingual and Bilingual Young Adults at Resting State***

preparing and compiling EEG study, EEG testing of 50 monolingual and bilingual subjects, EEG and statistical analysis with *Matlab/EEGLab* and *R*

Skills

-EEG Training at the Neuroimaging Center of the University Hospital Groningen

-**Software Experience:** *R*, *E-Prime*, *Brainvision Recorder*, *EEGLab*, *ERPLab*, *SPSS*, *OpenSesame*, *BioSemi Active View*

Languages

German (native language)

Italian (native language, Eurocom High School Examination in Italian as Mother Tongue, grade: 1,0/A)

English (seven years in high-school, 8.5 overall IELTS score (2016), C2 level)

Spanish (very good knowledge, five years in high-school & exchange stay in Mexico)

French (good knowledge, thirteen years in school)
Swedish (good knowledge, four semesters in university, B2 level, Erasmus stay)
Danish (good knowledge, two semesters in university, B1 level)
Old Norse (basic knowledge, 1 semester in university)
Dutch (good knowledge, B2 level)

Fellowships/Awards/Honors

June 2018

Prize for best poster at TABU Dag 39th edition conference, 175€ with *Differences in qEEG Between Monolingual and Bilingual Young Adults at Resting State*

September 2017 – August 2018:

Scholarship Holder of a Full Graduate Scholarship by the *Deutscher Akademischer Austauschdienst* ('German Academic Exchange Organisation'), total amount of around 17,000€

February – November 2017:

Research Assistant of the Research Assistants Program (RAP) (program of the Faculty of Arts for ten selected research master students to receive a paid position at a research project including a conference visit), University of Groningen, total amount of around 5,000€

October 2014 – September 2016:

Scholarship holder of the Deutschlandstipendium (scholarship from the German government and private sponsors for successful students at German universities who are involved in social or volunteer activities or had personal obstacles), total amount of around 7,200€

August 2015 – January 2016:

ERASMUS MUNDUS grant, exchange semester at Umeå Universitet, Sweden, total amount of around 1,500€

November 2011:

2nd Price at German National Competition for Foreign Languages in Multilingualism (*Bundeswettbewerb Fremdsprachen, Mehrsprachenwettbewerb*), languages: Spanish, Italian and English, winning price: 750€

July/August 2009:

Scholarship by Deutsche Post DHL, exchange stay in Mexico City, Mexico, around 3,000€

Attended Conferences & Summer/Winter Schools:

BHL 2024 (Bilingualism in the Hispanic and Lusophone World), Hybrid Conference at Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, Mexico, 10-12 January 2024. Accepted for in-person **Oral Blitz Talk** with *Processing Gender Stereotypes in the Bilingual Brain*.

ISB14 (14th edition *International Symposium on Bilingualism*), Hybrid Conference at Macquarie University Sydney, Australia, 26-30 June 2023. (**Online Poster Presentation** with *Processing Gender Stereotypes in the Bilingual Brain*.)

Groningen-Oldenburg Colloquium 2022, annually organized colloquium of Semantics and Cognition group Groningen and the Dutch Language Department Oldenburg, 13 Dec. 2022, University of Oldenburg, German. Oral Presentation of PhD project.

ISBPAC 2022 (*International Symposium on Bilingual and L2 Processing in Adults and Children*), 4-5 Aug. 2022, Tromsø, Norway. Accepted for **Poster Presentation** with *Beyond monolingual and cis-gender identities – New perspectives on gender stereotyping*.

Invited speaker to **Psycholinguistics Coffee**, 18 May 2022, Online organized by University of Edinburgh, Scotland, meeting of psycholinguistics students and researchers to discuss research Projects

A Germanic Sandwich, Online Conference at University of Cologne, Germany, 17-18 Mar. 2022. Accepted for **Oral Presentation** with *Reversed crosslinguistic transfer of masculine generics in Dutch/German Bilinguals*

13th NWLK ('13th Northwestern German Linguistics Colloquium') Online Conference at University of

Oldenburg, Germany, 12 Nov. 2021, Accepted for **Oral Presentation** with *Reversed crosslinguistic transfer of masculine generics in Dutch/German Bilinguals*

5th VALP (5th *Variation and Language Processing Conference*) Hybrid Conference at University of Copenhagen, Denmark, 25-27 August 2021, Accepted for **Oral Presentation** with *Reversed crosslinguistic transfer of masculine generics in Dutch/German Bilinguals*

ISB 13 (13th *edition International Symposium on Bilingualism*) Virtual Conference due to COVID-19 crisis at Warsaw University, Poland, 10-14 July 2021, Accepted for **Poster Presentation** with *Can a Trucker be a Woman? - On the effects of bilingualism and personal attitudes on cognitive flexibility and the processing of implicit gender stereotypes*

41st edition TABU Dag (International Linguistics Conference organized by the *CLCG Groningen*), Online conference, 10-11 Jun. 2021 - **Poster Presentation** with *Can a Trucker be a Woman? - On the effects of bilingualism and personal attitudes on cognitive flexibility and the processing of implicit gender stereotypes*

BCN Winter Meeting (Research School of Behavioural and Cognitive Neurosciences, University of Groningen) – **Poster Presentation** with *Can a Trucker be a Woman? - On the effects of bilingualism and personal attitudes on cognitive flexibility and the processing of implicit gender stereotypes*

NCB 12 (12th *edition Nordic Conference on Bilingualism*) at Stockholm University, Sweden, **cancelled** due to COVID-19 crisis, Accepted for **Oral Presentation** with *Can a Trucker be a Woman? - On the effects of bilingualism and personal attitudes on cognitive flexibility and the processing of implicit gender stereotypes*

COM 2020 (*Conference on Multilingualism*) Virtual Conference due to COVID-19 crisis, UK, 23-25 Jun. 2020, Accepted for **Poster Presentation** with *Can a Trucker be a Woman? - On the effects of bilingualism and personal attitudes on cognitive flexibility and the processing of implicit gender stereotypes*

4th edition ExApp (*Experimental Approaches to Perception and Production of Language Variation*) at Münster University, Germany, 26-28 Sep. 2019, **Poster Presentation** with *Reversed Conceptual Transfer of Gender Concepts in Dutch/German Bilinguals*

LOT Summer School 2018 in Groningen, Summer School for Research Master Students and PhD Students by the Netherlands Graduate School of Linguistics, Jun./Jul. 2018

39th edition TABU Dag (International Linguistics Conference organized by the *CLCG*), 14 Jun.-15 Jun. 2018, **Two Poster Presentations:** *Reversed Conceptual Transfer of Gender Concepts in Dutch/German Bilinguals & Differences in qEEG Between Monolingual and Bilingual Young Adults at Resting State*

EMLAR XIV (*Experimental Methods in Language Acquisition Research*) in Utrecht, The Netherlands, 18-20 Apr. 2018

BUCLD 42 (Boston University Conference on Language Development), in Boston, USA, 2 Nov.-5 Nov. 2017

38th edition TABU Dag, in Groningen, The Netherlands, 22 Jun.-23 Jun. 2017

EMLAR XIII (*Experimental Methods in Language Acquisition Research*) in Utrecht, The Netherlands, 19-21 Apr., 2017

Board and Volunteer Activities:

Member of Sectorraad and Sectorbestuur for Higher Education & Research of General Dutch Labor Union for Education ('Algemeen Onderwijsbond'), Sep. 2021-Sep. 2022

General Board Member of Promovendi Netwerk Nederland (PNN – Dutch National Advocacy Group of PhD candidates); responsible for the portfolio *Labor conditions at universities*, since Sep. 2021-Sep. 2022

Secretary of the Organizing Committee of the *Anéla/VIOT Juniorendag 2021* (Annual conference for Graduate students by the *Dutch Society of Applied Linguistics* and the *Society for Inter-University Consultation of Language Proficiency*), Oct. 2020 – Apr. 2021

Volunteer at **Kattencafé Op z'n Kop**, Caretaker for cats from the shelter, Groningen, Mar. 2018-Jul. 2019

Volunteer at **38th edition TABU Dag**, 23 Jun. 2017, University of Groningen

Volunteer at **Master Info Day** at the University of Groningen for interested students, Nov. 2016 & Mar. 2017

Member of **Bragi**, Student's symphony choir and orchestra, Groningen, Sep. 2016 – Jun. 2017

Member of ***Amnesty International***, part of the group for women's rights of the Amnesty International university group Freiburg, Jul. 2014 – Jul. 2016

Member of the **Student Council** of the department of Scandinavian Studies, Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, October 2014 - July 2015, Apr. 2016 – Jul. 2016

Member of ***Nationskören Umeå***, Student's choir at Umeå University, Aug. 2015 – Jan. 2016